

Santisuk

3071 Ladprao Road, Soi Lumpini Center,
Bangkapi, Bangkok 10240



News

Ph. 02-734-3797

Fax: 02-734-0205

HAPPY THANKSGIVING! **WHAT ARE YOU THANKFUL FOR TODAY?**

As Americans all over the world celebrate Thanksgiving Day on the fourth Thursday of November, we'd like to ask you what you're thankful for today? To name a few, we thank God for our breath, life, safety, love, friends, and for **YOU** (teachers, students and staff at Santisuk)!



สุขสันต์วันขอบคุณพระเจ้า! **วันนี้ คุณมีใจขอบคุณเรื่องอะไร?**

ขณะที่ชาวอเมริกันทั่วโลกเฉลิมฉลองวันขอบคุณพระเจ้าในวันพฤหัสบดีที่สี่ของเดือนพ.ย.ทุกปี เราอยากจะถามคุณว่าคุณมีใจขอบคุณเรื่องอะไร? เราขอบคุณพระเจ้าสำหรับลมหายใจ ชีวิต ความปลอดภัย ความรัก ครอบครัว เพื่อนฝูง และคุณ (ทั้งครู นักเรียน และพนักงานที่สันติสุข)!

SPECIAL DECEMBER SESSION **10 DAYS, 3 HOURS/DAY, M-TH** **CLOSED DEC. 4-5, 10; CLASSES DEC. 3, 6, 7**

The next class session will be **December 3-20, 2012** at **7-10 am, 9-12 pm, 1-4 pm and 6:30-9:30 pm.** **NOTE:** This session is 3 hours per day! There will be no classes Dec. 4,5, or 10 but **there will be classes on Dec. 6 and 7.** The last day for the Early Bird price is Thursday, **November 29.** After that, tuition will increase 300 baht. If you would like to reserve a seat in any class, you need to pay 50% of the tuition by **November 29.** It is not refundable after that. Classes will meet Monday - Thursday, 3 hours a day for 30 hours. For new students, there is a one-time **NON-REFUNDABLE registration fee of 500 baht.** Please bring a photo-copy of your Thai ID card and 1 recent 1" x 1" picture. Each class has 6-12 students and the emphasis is on learning to speak and use English. For Level 1 students (not Pre-1), there is a **REQUIRED orientation at either 4:45 pm or 7 pm on Saturday, December 1, 2012.** Register weekdays, 8 am - 7:30 pm and Fridays, 9 am - 5 pm.

เทอมพิเศษเดือนธันวาคม

10 วัน 3 ชั่วโมง/วัน วันจันทร์ - วันพฤหัสบดี

ปิด: วันที่ 4-5 และ 10 ธ.ค. มีเรียนวันที่ 3/6/7 ธ.ค.

เทอมต่อไปเริ่มวันที่ **3-20 ธ.ค. 2555** เวลา 7-10 น. 9-12 น. 13-16 น. และ 18.30-21.30 น. **ย้ำ:** รอบนี้เรียนวันละ 3 ชั่วโมงและปิดวันที่ 4-5 และ 10 ธ.ค. และมีเรียนในวันที่ **6 และ 7 ธ.ค.** กรุณารีบลงทะเบียนเพื่อจะได้ชั้นที่คุณต้องการ วันสุดท้ายสำหรับราคาพิเศษคือวันที่ **29 พ.ย.** หลังวันนี้ ค่าเทอมจะเพิ่มขึ้น 300 บาท คุณสามารถจองที่เรียนล่วงหน้าได้โดยจ่ายค่าเทอม 50% ของชั้นที่คุณต้องการและตามเวลาที่เลือก ภายในวันที่ **29 พ.ย.** หลังวันนี้ คุณไม่สามารถขอรับเงินคืนได้ เรียนวันจันทร์-วันพฤหัสบดี วันละ 3 ชม. เป็นเวลาทั้งสิ้น 30 ชั่วโมง สำหรับนักเรียนใหม่ ค่าลงทะเบียนแรกเข้า **500 บาท** ซึ่งรับคืนไม่ได้ พร้อมสำเนาบัตรประชาชน (ผู้ยังไม่มีบัตรประชาชน ให้ใช้บัตรนักเรียนปัจจุบัน) และรูปถ่ายปัจจุบัน 1 ใบ ขนาด 1"x1" แต่ละชั้นจำกัดแค่ 6-12 คน เน้นการพูดและการใช้ภาษาอังกฤษ **นักเรียนใหม่ระดับ 1 ทุกคนต้องเข้าปฐมนิเทศในวันเสาร์ที่ 1 ธ.ค. 2555** โดยเลือกเวลาเดียวคือ 16.45 น. หรือ 19 น. (Pre-1 ไม่ต้องมา) กรุณาลงทะเบียนในวันธรรมดาเวลา 8-19.30 น. และวันศุกร์เวลา 9-17 น.

TUITION INCREASE IN JANUARY 2013

TIME AND PRICE

7 - 9 am	=	1,250 baht
10 - 12 pm	=	1,300 baht
1 - 3 pm	=	1,150 baht
4:45 - 6:45pm	=	1,400 baht
7 - 9pm	=	1,950 baht

ขึ้นค่าเล่าเรียนในเดือนมกราคม 2556

7 - 9 am	=	1,250 baht
10 - 12 pm	=	1,300 baht
1 - 3 pm	=	1,150 baht
4:45 - 6:45pm	=	1,400 baht
7 - 9pm	=	1,950 baht

VERY SPECIAL: discount for students ages 18-22 at 150 baht/course! Need to present both student ID and Thai citizen ID upon registration!

พิเศษสุด: ลดราคา 150 บาท/คอร์สแก่นักเรียนและนักศึกษาอายุ 18-22 ปี โดยต้องแสดงบัตรนักเรียนและบัตรประชาชนพร้อมกันตอนลงทะเบียน

We last increased tuition in January 2011. Since then, the cost of living has skyrocketed! As the government will be enforcing a new wage scale this new year, we regretfully had to increase our tuition to better care for our teachers, staff and school, and really, it's all for our students. Let's prepare for a bright future and learn to speak English well now! Your investment in studying English will yield worthwhile results!

เราขึ้นค่าเล่าเรียนครั้งสุดท้ายเมื่อเดือนม.ค. 2554 ตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา ค่าครองชีพก็พุ่งขึ้นตลอด ขณะที่รัฐบาลได้สั่งให้ขึ้นค่าแรงในปีใหม่นี้ เราก็จำใจที่จะต้องขึ้นค่าเล่าเรียนเพื่อดูแลครูๆ น้องๆ พนักงาน ตลอดจนโรงเรียนของเราให้ดีขึ้น ทั้งหมดนี้ก็เพื่อนักเรียนของเรา ดังนั้น ให้เรามาเตรียมตัวสำหรับอนาคตอันสดใส และหัดพูดภาษาอังกฤษให้เก่งตั้งแต่ตอนนี้เลย! การลงทุนของคุณกับโรงเรียน ของเราจะให้ผลที่คุ้มค่าจริงๆ!

ANNUAL CHRISTMAS CELEBRATION
WITH A 10-COURSE CHINESE MEAL AND A MUSICAL DRAMA!

FRIDAY, DEC. 23 @ 6 PM, @ PARKING LOT
TICKET: 250 BAHT/PERSON/SEAT INCL. KIDS
(APPROPRIATE ATTIRE)

You are invited to our biggest event of the year, our Christmas celebration! We'll have a musical drama and eat a delicious 10-course Chinese meal. There will be only 15 tables with 10/table so make sure you buy your ticket early to reserve your seat with your friends! Keep your ticket stub for our gift drawing and don't forget to dress up and come in traditional Christmas colors of red or green. But, you know, we'd be thrilled to see you in any color!



งานเฉลิมฉลองคริสต์มาสประจำปี

อาหารโต๊ะจีน 10 รายการ พร้อมละครเพลง!
วันศุกร์ที่ 23 ธ.ค. เวลา 18 น. ณ ลานจอดรถ
บัตรราคา 250 บาท/ท่าน/ที่นั่ง รวมเด็กๆ
(แต่งกายสุภาพ)

ขอเรียนเชิญเพื่อนๆ เข้าร่วมงานที่ใหญ่ที่สุดประจำปีของเราคืองานเฉลิมฉลองคริสต์มาส! เราจะชมละครเพลงและรับ ประทานอาหารจีนอร่อย 10 รายการ เนื่องจากเรามีแค่ 15 โต๊ะๆละ 10 ท่านเท่านั้น กรุณาจ่ายค่าบัตรล่วงหน้าเพื่อจะได้ที่นั่ง ขอให้เก็บหางบัตรไว้สำหรับการจับฉลากของขวัญด้วย และอย่าลืมแต่งกายงามด้วยสีสรรของประเพณีคริสต์มาสคือสีแดงหรือสีเขียว แต่คุณจะมาสีอะไร เราก็จะดีใจสุดๆที่คุณมาแล้วละ!

TIME TO SAY GOODBYE!



We would like to express our deepest thanks and appreciation to Dr. John Easterling and the Northwestern College team for teaching in the November session! Many thanks Kai, Lauren, Maddie, Rebecca,

Kristy, Jenna, Waverly, Yana, Amanda, Alicia, Whitney, Miriam, Mary, Mai Kia, Mackenzie, Emily, Katee, Cierra, John and Tim! We'd love to have you back any time!

WELCOME BACK NATE JAHNKE!

We warmly welcome back, Nate Jahnke, who will be with us during the December session! Make sure you hang out with Nate before he leaves for the US to celebrate Christmas with his family!

PEACE FELLOWSHIP CHURCH

Peace Fellowship Church would like to cordially invite you to come to Santisuk for their weekly Thai and English programs to broaden your worldview! Sing joyful songs, listen to real life stories and meaningful life teachings.

THAI PROGRAM ON FRIDAY

- Eat supper together at 6:15 pm.
- Program at 7:15 pm.

ENGLISH PROGRAM ON SUNDAY

- Program at 5:30 pm.
- Eat supper together afterwards.

ได้เวลาร่ำลากันแล้ว!

ขอแสดงความขอบพระคุณและความซาบซึ้งใจแก่เหล่าครูอาสาสมัครจาก Northwestern College ที่ได้มาสอนเดือนพ.ย. (ดูชื่อได้ฝั่งซ้าย) เรายินดีต้อนรับพวกคุณกลับ มาทุกเวลาเลย!



ขอต้อนรับครูเนท ยางก็กลับมา!

ขอต้อนรับครูเนทกลับมาช่วยสอนเดือนธ.ค.อีกครั้ง! อย่าลืมไปแสวงเอาท์กับครูเนทก่อนที่เขาจะกลับไปฉลองคริสต์มาสกับครอบครัวที่อเมริกา นะคะ!

คริสตจักรสันติสุขสัมพันธ์

คริสตจักรสันติสุขสัมพันธ์ขอเรียนเชิญเพื่อนๆ มาร่วมโปรแกรมประจำสัปดาห์ทั้งภาคภาษาไทย และภาคภาษาอังกฤษเพื่อเปิดโลกทัศน์ของคุณ! ร่วมร้องเพลงแห่งความสุข ฟังเรื่องราวจากชีวิตจริง และคำสอนที่มีความหมายสำหรับชีวิต

โปรแกรมภาคภาษาไทยทุกค่ำวันศุกร์

- รับประทานอาหารเย็นร่วมกัน: 18.15 น.
- โปรแกรมที่ห้องประชุมชั้น 5: 19.15 น.

โปรแกรมภาคภาษาอังกฤษทุกเย็นวันอาทิตย์

- โปรแกรมที่ห้องประชุมชั้น 5: 17.30 น.
- รับประทานอาหารค่ำด้วยกันหลังเลิก



GAME FESTIVAL!

Nov. 21-22, 2012

12:30 pm - 7:00 pm @Santisuk L

Come to our Game Festival and play various American table and card games with your teachers and (new) friends! You'll get to practice your English and thinking skills while you plan your game strategy. GREAT FUN!!



มหกรรมเกมสนุก!
21-22 พ.ย. /12.30 น. - 19.00 น.
ณ ล็อบบี้สันติสุข



ขอเชิญเพื่อนๆ เข้าร่วมมหกรรมเกมสนุก เล่น“เกมนั่งโต๊ะ”นานาชนิดกับครูๆ และเพื่อนๆ ใหม่ คุณจะฝึกทักษะภาษาอังกฤษ และทักษะสมองขณะวางแผนกลยุทธ์เกมของคุณ สนุกแน่ๆ ค่ะ!



B & B: BADMINTON AND BASKETBALL

Come and play badminton with us every Tuesday at 10am. We also play basketball every Sunday at 5 pm!

แบดมินตันและบาสเกตบอล

ขอเชิญมาร่วมเล่นแบดมินตันกับเราทุกวันอังคารเวลา 10 น. และบาสเกตบอลทุกวันอาทิตย์เวลา 17 น. ออกกำลังกายดีสำหรับสุขภาพค่ะ!



Announcement

Every Sunday, we need to use the Santisuk parking lot for our basketball game at 5 pm so please park your car somewhere else if you are going to attend Santisuk Lighthouse (English worship service).

We are very sorry for your inconvenience and thank you for your understanding!

ประกาศ

วันอาทิตย์เย็น เราต้องใช้ลานจอดรถ เล่นบาสเกตบอลเวลา 17 น. กรุณาจอดรถที่อื่นในช่วงนั้น ขอบพระคุณค่ะ!